

Volume 24, No. 2
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092

本報價目表
本報每日出版五張
每月收費七元五角
每季收費二十二元
半年收費四十二元
全年收費八十二元
外埠每月加郵費一元
零售每份五分
廣告費另議

中華民國十二年十一月廿三號

大漢公報

夏歷歲次癸亥年十月十七日

號二(五期星)卷廿

本館論說

厭亂思治之中國 (續) (明義)

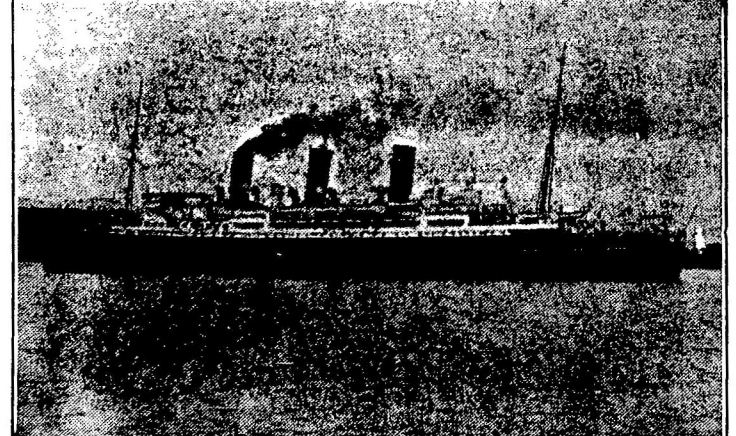
和平統一運動，為解決時局之主張，揆諸今日中國之現狀，由根本上懸未解決之問題，與和平統一問題有重要關係，即所謂裁兵問題也。現在中國之軍隊，約有二百五十餘萬之衆，皆分屬於各方面軍閥管轄之下，不以禦外侮，而以資內訌，中國之亂，遂原因於此。中國財政之困乏，亦原因於此。往者變京師會議，列強對於中國之態度，曾擬聯同勸告中國裁減軍隊，爲阻止內亂之計劃，北京當局因此，亦有裁兵之議，爲一班軍閥所反抗，卒未能實行，有主張先裁兵而後統一者，有主張先統一而後裁兵者，各挾野心，以詐僞相尚，以備位相爭，致令裁兵與統一，均無成議。此中國所以有兵禍禍，釀成今日之亂象也。國之須洞悉時局之真相，對於裁兵問題，和平統一問題，當有一致堅決之主張，從根本上解決，爲和平統一運動，須進一步爲裁兵運動，非裁兵不能保持和平統一，非和平統一亦不能實行裁兵，雙方並行，此兩問題解決，則中國之內亂從此息矣。

自民國成立十二年以來，政局之變遷，國事之紛亂，國際外交之失敗，幾及滔天巨浪之危險，況南北搆爭數載，戰禍屢起，海內虛耗，加以天災流行，人禍亦因而興，使哀哀無辜，百姓，或死於水旱，或死於兵燹，或死於盜賊，亦不勝矣。歷經大亂之慘，民窮財盡，元氣凋殘，士輟其學，農荒其耕，工失其業，商罷其市，種種變亂之情形，令人目不忍睹，耳不忍聞，豈不大可痛耶。當此之時，正宜救民於水火，厄，救溺於累卵之危，何忍攪亂構兵，演國內無謂之戰爭，以禍禍禍民而不顧耶。所謂官僚，軍閥，政客，猶逞禍福禍民，毒策，敗壞政治，搗亂大局，徒使地盤，政權，兵柄，富貴，利祿之爭，不僅爲裁兵之阻礙，亦爲和平統一之阻礙，是亂而後已，要之今日全國之人心，已厭國內之亂，亦有裁兵運動，和平統一運動之趨向，將起而爲羣衆之結合，以掃除官僚，軍閥，政客，所造萬惡之政治，此撥亂返治之大轉機，亦在全國人民之決心而已。自古治世少而亂世多，徵諸近今之時代，亦莫不然。世界之或治或亂，與一國之或治或亂，均爲連會所關，天心有悔禍之時，人心亦厭亂之日，物極則反，理所固然。前者歐洲之大戰，終至休戰言和，世界之和平復現，今日中國之亂，屬於國內之戰爭，民心漸趨於圖治，全國和平統一之動

至德聯衛實業派員遊埠
啓者本公司倡辦以來荷
蒙各埠紳商認股若何今
特公開大會公推周成德
周寶山蔡錦棠三君爲遊
埠招股專員現周成德君
因事請假公推吳澤光君
協同前往先由卑詩省起
程深望昆仲與三位接洽
踴躍附股一切至爲感激
該股銀交三位無悞

詩亞輪船公司

本公司各船



拾陸日到香港

拾四日到上海

▲特別佈告
本公司各船到上海時。特備小輪。以應華友登岸遊覽地方之用。謹此奉告。請爲傳佈

僑胞旋唐注意
由雲高華啟行日期
俄國皇后 十月廿一日
亞洲皇后 十一月廿九日
坎拿大皇后 拾二月拾二號
澳大利皇后 正月拾號

住任通商總行
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER

住任通商總行
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER

上宗酒樓

英屬加拿大 雲高華埠
門牌第五號

PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

電話七六三四

▲請看 醫中之王
花柳科妙手
啓者余患花柳白濁毒發陽具腫痛小便刺痛刺癢性痛中西醫士調治毫無效果遠觀看雲高華埠大漢公報載有
羅葆天醫生
多人恭頌且各埠各埠來口皆碑稱頌先生神醫妙手是以弟通函將病狀詳明求羅葆天先生發藥醫治幸 先生濟世有方將速白濁九一噴及芒果膏一盒並水藥二劑初服藥具消腫小便痛止翌日貼芒膏白濁九至四日俱然愈如此先生醫花柳妙手真可謂神速矣謹登數言以表揚知所求醫焉
先生寓片打街華英客棧四號房
滿地可 李傳恭頌
台山人

萬源昌

委路慎 雙靴舖

新春夏名靴各
式男子靴由四
元四毛五起
女子光皮與緞
面靴七元五毛
另各式靴由五
元起請來賜顧

金英芳水仙花
各等生晒枝干
男女顧繡絲巾
各等電光炮竹
八花靚麻雀牌
中國正皮急袋
冬節送禮佳品
各色雜貨俱全

MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sev. 8657
Vancouver, B. C.

機所在國則民困、國治則民安、由亂世以遷於升平世、中國之太平在此、中國之富強在此、是則全國人民所希望所需求之幸福也

本館特電 昨晚九點鐘接香港訪員來電云 洪兆麟現與聯軍在洗村及新塘劇戰。

世界要聞 山西省地震死千五百人 北京二十日電 本報頃接到簡寄的消息稱 山西省之遙遠區域、已發生劇烈地震

直系之破壞憲法 天津通訊 憲法乃國之根本 決非急促所能制定 北京議員會議 竟於二三日內完成

紅俄與瑞士之惡感 莫斯科廿二日電 俄外交長特察察氏 語界訪員云 俄國將以瑞士國為罪人

北京教員因欠薪將罷課 大埠西報載 拾九日電 教育部積欠各校教員之薪金 共計九個月 未有發給

德總理演講斥責法國 柏林廿二日電 德總理施特勞曼氏 是在國會演說 近日宣佈戒嚴之某部份

邦人無往而不受歧視 澳洲雪梨廿二日電 本處某輪船公司 因准許華人八名登岸 被罰金八百磅

疑有美教徒在湘被擄 北京廿二日電 駐湖南長沙領事 通知北京公使館 謂有美傳教士八名 在湖南與貴州省邊界地方 即美傳教士

太平洋海電修復 三藩市廿二日電 是日正式宣告 商務海底電公司之太平洋海電 於十一月十四日 在離太平洋海岸五十里處斷壞 是日已修

日本欲移失業人往巴西 東京廿二日電 橫濱有工人千七百名 昨被開除 而政府鼓勵此等失業工人 前赴巴西

萊因境內之大暴動 柏林廿二日電 於前四十八點鐘 萊因境內大起暴動 人民死數百人 凡共產黨社會黨 獨立黨 反獨立黨 農氏 及警察 均牽入此亂事

威儀及尊嚴 又謂日本近遭震災 雖極感美人之賑助 但美國不能憐恤加洲之日僑 報紙又謂美僑顯有排日舉動 報知新聞報云 美日兩國間之關係 已被壓迫 因美國欲立新例 不准在美國出產之日童 得有美國權利

東京又電 美國大總統判決禁止日人在加洲及華洲購買土地 東京各報載 於星期三日均批評此案 謂美國上下遺傳之仁慈人道 及正義 今已大相違背 報知新聞報亦抱同樣的評論 謂美國之煽動者 苟非欲盡將日人逐出美國 則美國應修改外人土地條例 又中外商業報 勸政府竭力以解決移民問題

德總理演講斥責法國 柏林廿二日電 德總理施特勞曼氏 是在國會演說 近日宣佈戒嚴之某部份 可以詳察矣 但演說則由警察及暗探保護 總理施氏極力讚美美國注意賠償問題 美國並警告於世界 若謂任由德法兩國受傷 則世界將為之殘廢 施氏并斥責法總理潘嘉氏之政策 乃是毀壞德國 施氏又云 無良德以改進國內事情 且暗示仍希望英美意比等國 為世界之明星 且亦希望賠償會議將開會

施總理恐遭行刺 故嚴行防護 各議員共產黨籍之議員林美利氏 於星期三日反對警察在國會內 大起咆哮 遂迫得延會 而日會繼已拒林氏入院 且強迫其離去 并由警察查驗入場証 方准各人入內 德總理求國會早日投票是否仍信用之

因准許華人八名登岸 被罰金八百磅 澳洲雪梨廿二日電 本處某輪船公司 因准許華人八名登岸 被罰金八百磅

通知北京公使館 謂有美傳教士八名 在湖南與貴州省邊界地方 即美傳教士 史謙利氏前被擄去之地 現并未接有彼等發來消息 查史氏乃於十一月十三日在貴州銅仁縣被擄去 美使昨日向中國外交部劇烈抗議

在雲南省之瑞典教徒及其他外人 仍為盜賊囚禁 而傳教士施注喇士氏 於前六星期在湖南被擄 亦在其內 而法教徒佛打勒及威那頓主教 在四川省亦被擄 其他二名因欲逃避被擄 盜賊之增加擄禁外人者 或因外國要求中國所致云

三藩市廿二日電 是日正式宣告 商務海底電公司之太平洋海電 於十一月十四日 在離太平洋海岸五十里處斷壞 是日已修

本號在雲南開張已經多年 專做衣裳鞋靴襪帽中西伙食生意 向蒙 僑胞垂顧 不勝感佩 今新辦到男庄大襪 冬冬長襪 兩襪童子大襪 襪襪兩襪及工人氈襪 油衣各款 純淨羊毛織 結彩長短膠靴等物 取價從廉 以敷 僑胞垂盼之雅意焉

大幫 B.C. 土產冬瓜 批發零售特別平沽 外埠賜顧加額歡迎

Yee You & Co. 78 Pender St. E. Vancouver, B. C. 宜耀公司啓

園業生意全盤出頂 啓者雲高華 備利劣水昌園及笠慎街酒園土產公司全盤生意 園內有住屋 房舍 房車 房房 俱全 地方適宜 如有 僑胞欲營園業生意者 請到笠慎街一千零四六號門牌 或到 舖街三千七百一拾六號門牌面議可

Mainland Produce Co. 1046 Robs n St. Sey. 3714 8716 Main St. Fair. 1424 酒園酒園酒市公司 雷年威全啓

脫痔妙手 啓者弟久患痔症 屢醫罔效 後蒙友人指引 延請葉蘭生先生 調用藥敷 治痔瘡 忽然完全 毫無痛苦 去毒去痛 奇功可謂 藥到回春 妙手如神 洵不愧為 醫界大高手 弟感先生醫德 之德 無以為報 特誌數言 登報 以表 彰之 並 以 患 痔 症 者 示 之 焉

葉蘭生先生 專醫花柳全科 痔漏瘻瘡 眼科喉科 內外方脈 現寓云埠打街東美盛金舖樓上 五號半 旅雲埠新會葉瑞庭恭頌

雲埠建權社啟事一則 啓者本社全年經費全賴社員繳納月費 以資維持 按月照繳 者固多 社務日見發展 經費亦日見繁重 凡未經繳納者 仰即 照章繳來 以昭 實 而符 定章 是所 切盼 本社 董事 會 謹 啟

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

請抗議日本殘殺韓人 不其難乎

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告 西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

●●被檢案之糾葛 ●華人整頓案(譯音)前因犯案被拘入獄 監禁滿後 擬將之釋放 該華人不服 將案提請于控訴院 會經判事長打氏判釋放 其後控訴院所判 與打氏之判無異 又擬將之釋放 因他不遵罰款及繳罰費 故將他禁於奧卡特監牢 此事從嚴懲辦云 現時所考慮者 係照公理而論 控訴院是否應將合夥民例案件判決 被告律師夏利布李氏 預備於明年二月大衛開審時為之辯論 謂控訴院不應將該案提審因該院無裁判之權 及凡具稟法官准許出庭供詞 則不能起訴云

本埠新聞

●●賭博被搜查 ●昨日下午偵探檢查員及偵探 巡查長麥拉連氏 及偵探諸人 在打打街東端一二一號搜查 拘去華人十九名 控以聚賭案 中有馮昌譯音 被控賭博 准具保單五十元 餘則控以聚賭 每名具保單十五元

●●日警署接到重建災區之消息 ●本埠日本領事署 頃接消息 日本還來討論重建東京及橫濱計畫 後藤男爵及首相山本權兵衛其時與會 將再築方畧外形繪出 實至完全重建 則京都比諸火災以前更為壯麗 據重建計畫 規定大街由九十九百八十尺闊 現時公園及運動場擴充 所有新公署不須建築 火災區均要重建 市則劃分派酌量建築 至大行整頓時 擬在東京中區 築運河 因橫濱為東京外港 各等重建事務 關於河道港口 河道及運河等 歸京都重建部辦理 而瑣屑事務 則歸公署直接自 日本政府對於此次世界各國所施賑濟 深為感謝 現將籌備令將附各捐助之圖 以表謝忱云

加屬新聞

●●規定運貨價目 ●柯京廿二日電 本埠現正考慮高華運貨價額 現有折目錄載 該價額擬於歲首施行 此項均照管理港口委員會裁減而定 其運費額所收 係規定以每噸式千磅 抑量度四十四方尺而論 茲將提議之運費額目錄表錄之如下 雜貨包括茶葉 白糖 各銅鐵製成之物 米 罐頭魚 獸皮 大麻 七敏泥等 每噸十五仙 自由車每噸拾五仙至五仙 農具器械 每噸二五仙 磚每千二百至一千五百 爆炸之物 每噸二五仙 煤炭 麵粉 麥殼 鋼鐵 鉛等物 紙料 詩文 石灰 石等 每噸一毫 家畜每頭二仙 至十仙 大條木及木料 每千尺五仙 硬木每千尺十仙 木瓦仔每噸五仙 瓦仔每百二十十八立方尺積量 即每割四仙 若競爭營業而致運費率差者 管理港口委員會 可以自權將其減低 或完全掃除之云

各國新聞

●●英太子顯學農人 ●杜耶度埠廿二日電 耳不圖監警威康卡利路氏 是晚在本處宴會 他對加拿大農藝會會員稱 英太子威路士 擬每年到加屬亞拉不省他處之園居住 除非有政務阻礙 不能前來 英太子是 真農夫 富有經驗 毫無差錯云

●●板廠重建消息 ●城埠廿二日電 占美利市大板廠總理賴馬氏 因上星期該廠遭火焚燬 謂該公司預備再建一新板廠 需款約一百萬元 若準轉省每日做八點鐘工之議案 通過成例 則于建築事大碍 該廠工人及居氏 昨晚聚會 有二三百人與會 後投票一致決定 稟求省議院不可通過該例云

●●樹種消流於各國 ●二埠廿二日電 歐洲大戰後 荒廢之園 欲再植樹木 現已紛紛到本處皇家木料辦事所 訂購卑特樹木種子 該等種子用以分發世界各處 定購已滿 現在取種子之地方 日夜開工不停 幸今有得福利樹種子三千磅 已取出 此中有二千一百磅 擬附往倫敦帝國森林委員會 又二百磅則寄往澳洲是星期擬再寄附云

●●天義社懇親大會之熱鬧 ●美國林倫二十二日電 本處天義社 是日舉行開第二十二次懇親大會 而由三藩市來之舟什趙氏為主席 而繼續舉行開會一星期之久 大洋沿岸各埠 均派有代表蒞會 查天義社係由劉開張趙四姓組織 現目該處有會員五千名云

●●包私位者被罰 ●雪梨埠廿二日電 本處有一運貨商店 因私包華人八名潛逃 岸 被政府官員察覺 控之於案 經判令該店罰款 百磅云

●●華婦請求離婚 ●大埠江尼帖報云 本埠移民局傳話華人嚴某 被其妻向法衙控告 謂其時常久出不歸 戀愛他婦 往來甚密 并贈送貴重物品於該婦 而置妻室於不顧 請求與夫離異 查嚴某夫妻人 于一九一三年十月十四日結婚 至今年十一月二日 夫妻分居 今其妻要求嚴某給回相當養費 並將五子女 由其妻撫養 又益二文章報云 華人嚴某之妻 向法衙起訴 謂其夫戀愛女伶揚州妹 不顧家室 故請准情與夫離異云

鳴謝

●●洪門實業收到第三期股名列 ●黨近致公堂等百元 黃君壽十元 鄧福橋十元 張炳安十元 林志權十元 云埠致公堂洪門實業公司啟

●●台山余標禮授徒學古齋 ●星盆命理 小批一元 中批二元 學盡許多前人員秘術 大批星盤三元 天地人盤五元 今書史歷曆徵信錄 流年拾元 擇日 齋堂之道 卦象師長 盆查五行 吉凶有驗 盆查武術 八宿應如神 命途貴賤 知壽知窮 通理順書 傳君讀而不謬 諸君惠顧 請照西字信箱附來便安 Wah Sang Co. Co. Hang Ko Jai P. O. Box 888 Vancouver, B. C.

新張廣告

●●天日生光。輝映神仙之玉宇。香風滿座。芬流雅士之瓊筵。本館新張伊始。宴酌隨時。庖擅易牙。味堪適口。侍席佳麗三千。招待殷勤百倍。諸君子惠然光顧。本主人厚禮歡迎。本餐館設在打街東一百七十三號半雲高天香館主人啟

林立榮啓事

敬啓者昨閱致公總堂通告復選明年職員表有舉弟之名列入候選會長之職且愧且感回憶弟歷任公務多年勞績不著豈敢集自覺汗顏無地况老邁龍鍾何堪重任銀鉅故特登報摘除候選名字以免阻礙賢路仰各埠叔父昆仲知我諒我簡選賢能以振興堂務俾樂觀其後焉是所切感

美新裁縫



MEE SUN COMPANY
High Class Tailor
Sey. 8595
410 Columbia Ave.
Vancouver, B. C.

域埠致公總堂通告二則

啓者現據沙市寸分堂函稱丘顯爵拖欠星期會銀一千五百四十四元八仙另收入年捐銀二百餘元解開會數次追債卒無效抵償今竟逃往不見等情本總堂據此合行佈告仰各分堂見丘顯爵勸彼從速回沙城清理手續以順大局是所切盼

又本總堂復選之期 屆如各堂有未經繳納年捐者從速繳納以符十一月三十號之佈告是為至要

金山余標禮授徒學古齋

星盆命理 小批一元 中批二元 學盡許多前人員秘術 大批星盤三元 天地人盤五元 今書史歷曆徵信錄 流年拾元 擇日 齋堂之道 卦象師長 盆查五行 吉凶有驗 盆查武術 八宿應如神 命途貴賤 知壽知窮 通理順書 傳君讀而不謬 諸君惠顧 請照西字信箱附來便安 Wah Sang Co. Co. Hang Ko Jai P. O. Box 888 Vancouver, B. C.

天寅銀行

今朝香港匯價每百五十五式圓

周耀初影相

晚晚影到十一點。

李德

中國絲綢 環球皆聞名 買時為本重 耐着原寔平 振興祖國貨 僑胞齊合聲 欲着絲小衫 本店專縫成

現縫起有大宗小衫 如取一打以上九五折 如發行 者另議

▲外埠僑胞光顧從郵政交易或 C.O.D. 郵費貴客自理如取 絲綢函索即寄

LEE DUCK Co. Phone Sey. 1706
343 Hastings St. E. Vancouver, B. C. Can.

天香館主人啓

天日生光。輝映神仙之玉宇。香風滿座。芬流雅士之瓊筵。本館新張伊始。宴酌隨時。庖擅易牙。味堪適口。侍席佳麗三千。招待殷勤百倍。諸君子惠然光顧。本主人厚禮歡迎。本餐館設在打街東一百七十三號半雲高天香館主人啟

金城兩總堂收到十二年捐

雪汝埠 林炳 劉田 黃月池 謝發 劉彩官 蔡林 李灶 趙喜 曹田 張榮燮 余樂忠 張文斌 蔣玉 劉認 張浩年 林雙龍 李宋 李長貴 王祥棉 各一元

啓者月之十三號出版之巴崙繳交年捐之名額誤合行更正下再列如 馮繼宗 粘馬字差 陳洋 粘字差 陳如信 粘黃字差 徐請 粘清字差 胡連富 粘近高字差

雲高 (金) (利) (源) (紹) (記) 華

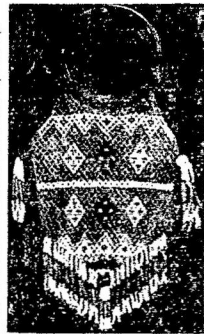
GIM LEE YUEN LTD. 75 - 77 Pender St. E Vancouver, B. C. Phone Sey. 899 - 3239

丸膏達可滿樹彬趙樹常趙生埠國理并葯雜蘇祖專 散丹明陳地彬譚裴南姚超行奇大美代材貨杭國辦號

器竹器籐款各



顧繡挽手袋



珠仔挽手袋

雲高 (永) (安) (藥) (房) 華埠

選辦各省地道藥材 自製各項膏丹丸散 止咳藥丸每兩二毫五 參茸補腎丸每打三圓 刀傷跌打丸每個五毫 神效白濁丸每服一圓 斷根癩藥每樽銀五毫 靈驗光明眼藥每樽三毫五 通利大便瀉毒丸每圓 花柳掃毒丸每樽一圓 中西墨水頂靚香水 本號自製中西送禮糖糖發客 諸君光顧格外歡迎郵費貴客 理自 沽者

WING ON CO. 32 Pender St. W. P. O. Box 1264 舖在片打街門牌三十一號 電話 時無 二四〇四 司理人 楊金樹 全啓 朱卓臣

溫金有狀師樓 現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行 二樓五號房 內照常辦事有蒙委託請 移玉面商 溫金有啓 料理衙門移民事務 W. A. Cunyow Can. Bank of Commerce Bid 7, Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B. C.

Advertisement for SOON LEE CO. featuring a map of the Pacific region and product images. Text includes '香港局免滙利順', 'SOON LEE CO. 271 DESVOREUX ROAD CENTRAL HONG KONG, CHINA', and '華高濕 司公免滙紹德 DUCK SHEU CO. LTD. 75-77 PENDER STREET VANCOUVER, B.C.'.

喂朋友你知得現下加政府國會所通過之四十三條移民新例 本店欲為 留加僑胞皆知此事起見是以特將製 造成部以供顧客查閱倘在本店買貨 值銀五毫以上者即贈送此書一本 (僑胞呀此四十三條款你不可不知)

Advertisement for MING WO HARDWARE CO. featuring an illustration of a factory or workshop. Text includes '雲高 華埠 23 Pender Street East Vancouver, B. C. 電話 (詩摩) 參七〇五 Phone Sey. 3705'.

Advertisement for M. ILANG & COMPANY featuring an image of a boot. Text includes '備俱細大短長 鞋工做膠樹幫大到新', 'M. ILANG & COMPANY AGENTS FOR The Celebrated K Boots And The Medrirs's Baggages 535 Main St Phone Sey. 4456 Vancouver, B. C.'.

Advertisement for MING WO HARDWARE CO. featuring a large vertical title '美和老舖金銀' and text describing their hardware and jewelry services. Text includes '雲高 華埠 23 Pender Street East Vancouver, B. C. 電話 (詩摩) 參七〇五 Phone Sey. 3705'.

Advertisement for a dental clinic. Text includes '雲高 華埠 致公堂 雲埠最良之牙醫'.

Advertisement for a building or construction project. Text includes '求是報 第三期已到 愛閱諸君 請速來購'.

Advertisement for MING KAN TOI featuring a list of services and prices. Text includes '理命盤星臺鏡明 埠利多城國英 MING KAN TOI P.O. Box 1393 Victoria, B. C.'.

Advertisement for Abbey SALT featuring a large image of a salt container. Text includes 'Abbey SALT 體生機最合衛生此藥 各藥店均有發售 本醫士啓'.

Advertisement for KWONG YUEN SANG CO. featuring a list of products. Text includes '華埠 生源廣 雲高 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.'.

Advertisement for Sam Shing Lin Kee Co. featuring an image of a shoe. Text includes '三連記 盛 連記 Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.'.

麻雀牌者國貨也乃是消遣之材料交濟西人送禮之良品也現美洲人士珍之若鴻寶無不家置一具以為逢場作戲之用本號應時世之需要振興國貨起見特陸續辦到大宗加厚八花五櫃酸枝木箱靚麻雀牌工料精良色樣新奇中英兩文種種皆備現特將價減平沽發售

大幫白油腸腸肝腸發行 配製 麗參大補茶 蛤蚧大補茶 武溪大補茶 本號 神效

維城致公總堂獲選候補明年當任職員 茲將獲選候補復選芳名列后 會長正副取一名 外交取一名 中書記取一名 會書記取一名 馬大治 羅超然 朱廣育 林立晃 黃壽如 李佛池 周生 周家職 周道綸 李雲華 黃錦清 林立榮 黃珠世 林昭廣 李強 鄧雲章 容月池 鄧振秀 羅小白 李珠明 李迪勳 高啓沛 何就 黃渭廷 羅培 岑永和 陸田 李晃 徐德英 張琛 羅培 岑永和 陸田 李晃 林顯彭

祖國新聞 關議承認俄債 京訊云 十八日閣議突將兩年來爭持未決之正金銀行付俄債利息事...

黑吉兩省之中俄交涉意見 中俄會議問題 東省以吉黑兩省與東路各機關 均有關係 均已擬具意見...

蘇樂亭藥局精製各項經驗 膏丹丸散 本藥局在美國紐約唐人街十五號門牌開張廿餘年中...

花柳神效丸 此丸統治花柳百病如楊梅疔疔芒菓魚口便毒至毒...

三蛇補腎壯陽丸 蛇乃動物中得天地純陽之氣最厚故其交媾能堅耐至七日...

洗羊毛絲髮者注意 本公司現辦到羊毛香皂片最適合洗羊毛絲髮...

萬國酒樓 本酒樓開設於片打街東門牌一百四十三號...

洗羊毛絲髮者注意 (續) 此片之價值以熱水沖開在盆中隨將自己之有價值之幼細羊毛絲髮等輕輕放下...

洗羊毛絲髮者注意 (續) 浸透提起浴數下凡各樣污穢色自然脫清至曬乾時則非常鮮妍美麗如新色...

洗羊毛絲髮者注意 (續) 洗羊毛絲髮幼細彩頭者實非此莫屬請僑胞常用之

洗羊毛絲髮者注意 (續) 現價三盒特別沽一毫五先

江北水災會啟事 日前籌賑江北水災會蒙各僑商樂助以救災黎經將數目完全結束刊印徵信錄佈告惟忙中編漏廣利民理髮所名號前經報效沐浴之生意兩星期所收入之款概捐助賑濟之用...

沙堆公安總會催收電話捐

廣告

本會前三月發起籌辦中防盜電話當時認捐者雖云...

- 林英捷十元 林德仲十元 李祐漢十元 宋昭傑 胡世建 林安大 李世焯 廖宏堯...

日生日公司

YET SANG COMPANY 35 Pender Street East Phone Sey. 3563 R. C. Vancouver.

鳴謝 敬啟者弟前為小兒彌月之日叨蒙各處手足惠贈厚賜...

廣東新聞

孫黨大賣公產之黑幕 老黨人入閣財政局 廣州市實產 久已人言嘖嘖...

西報譏評孫文之宣言 香港十萬西報評孫文最近發表之宣言...

孫文籌款出發之忙迫 林虎援兵陸續開抵老隆 東江軍事正...

省垣人心之驚疑 二拾二號自某部軍隊 忽在堤岸江...

容月池內外方脈 寓云埠卡路街裕昌隆 通訊處...

駐加拿大至德聯衛部實業有限公司廣告 啓者本公司倡辦以來本堂兄弟陸續認股...

舖在片打街東 廣珍老舖 巧造時款 金銀首飾...

高詠勤專理移民局案 代取遺失稅金紙 轉換有相稅金紙...

特別注意 凡遺失稅金紙欲取回以備即時回國之用者...

役吊路份(White Elephant)金礦公司招股廣告 啓者本公司定名為役吊路份金礦公司已採出...

由唐山復回埠 容月池內外方脈 寓云埠卡路街裕昌隆...

容月池內外方脈 寓云埠卡路街裕昌隆 通訊處...

舖在片打街東 廣珍老舖 巧造時款 金銀首飾...

高詠勤專理移民局案 代取遺失稅金紙 轉換有相稅金紙...

特別注意 凡遺失稅金紙欲取回以備即時回國之用者...

役吊路份(White Elephant)金礦公司招股廣告 啓者本公司定名為役吊路份金礦公司已採出...

由唐山復回埠 容月池內外方脈 寓云埠卡路街裕昌隆...

容月池內外方脈 寓云埠卡路街裕昌隆 通訊處...

Quong Wah Co. Phone Sey. 4891 45 Pender, St. E. Vancouver, B.C.

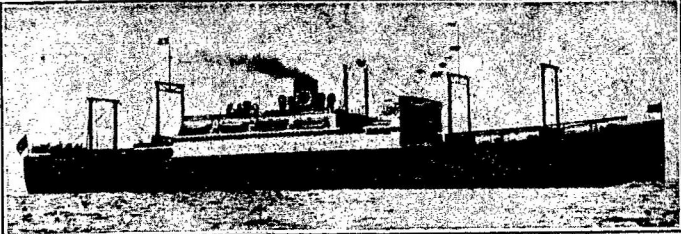
大華印務局 專辦各種中西文件 印刷精美 交貨迅速

萬勝隆

MAN SING LUNG CO. Phone Sey. 1431 92 Pender St. E. Vancouver B.C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶什貨海味... 萬勝隆 經理 黃雲漢 副經理 黃信德

美國提督遠東輪船公司 ADMIRAL ORIENTAL LINE



到香港 另有特別大艙 女位價甚相宜... 尾地臣總 十一月十六日 麥根利總 十二月八日

本公司新裝雙車搭客輪船... 每蓬三天一水船 由域開返港口

新晒九魚蝦米蝦肉香威魚時價... 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛

圖新局 印章局

HO SUN HING COMPANY 258 1/2 Pender Street East Phone Sey. 1113 Vancouver, B.C.

精造笠巴圖章 承接中西文件 鑄銅版電模... 橋胞注意 本軒現印有(加拿大)修改後之全文

企霖文大衣裳舖新聞 童子衣服在本舖式樣 男子各等衣着俱全... CLAYMAN'S 153 HASTINGS ST. W.

雲高華埠鏡明影相館廣告 本館影相光陰得宜工精料真永不變色

三民旅館 SHERMAN HOTEL

三民旅館廣告 旅館如雲 館人供食 三時所得所... 趙不鉗 伍義于 啟

高合生號 HOP SANG CO.

本號專辦祖國大幫茶米京菓... 鄭厚利 福藉啟

患痔瘡症者注意 諸君如有患痔瘡症者本號有良藥... 雲高化埠 和市旅館主人啟

雲高華埠鏡明影相館廣告 續前

遷舖廣告 本號設在打打街東原日門牌六十一號

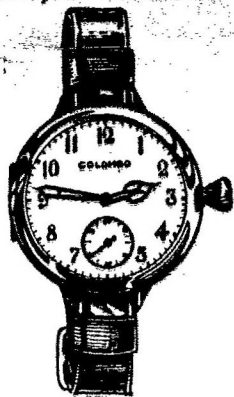
廣利

廣利 遷舖廣告 本號設在打打街東原日門牌六十一號

春應馬花柳丸散廣告 本醫生不惜重資... 法有子求

價減大

10 Jewels
Silver Case
\$ 9.50



新 手 鏢

10 Jewels
Nickel Case
\$ 7.50

Absolutely Money Back Guaranteed

諸君購買此鏢 試用三天 若不滿意 原銀奉回

云哥華埠五洲大藥房 經理部謹啟

本藥房現新由歐洲瑞士國名廠辦到夜光男子手鏢備件非常精美內嵌有白鑽十粒故能計時準確經久耐用而樣子又極秀麗誠為新出之趨時男手鏢也現辦到此鏢特別廉價出售以求推廣銷路此鏢分銀壳及匿歌壳兩種

▲紋銀壳原價售銀十五元現特別減價沽銀九元五毫
▲匿歌壳原價售銀十元現特別減價沽銀七元五毫

(郵費本藥房包支)

但是夜光十石機件并無分別惟是銀壳則有不能打破之鏡面而匿歌壳則用平常之玻璃鏡面也

此夜光手鏢確為特別平價非能常有此次辦到之貨沽清之後第二天辦入不能照此廉價發售凡欲購者請速購手鏢勿失此機會也

補腎丸

此丸重用人參鹿茸狗寶三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少精神短乏腎寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸可比也

治主：
 一治腎虛精冷無子嗣
 一治腎虛不固夜多小便
 一治腎虛遺精夢泄
 一治腎虛腰痛膝軟
 一治腎虛氣弱大便燥結
 一治心驚神亂夜寐不安
 一治虛勞本虛陽痿不舉
 一治腎虛過度頭暈眼花
 一治多食寒涼飲食不進
 一治病後失調四肢無力
 一治曾經重病弱弱善忘
 一治作工辛苦面黃肌瘦

以上治症不過舉其大者此丸補腎而無提揚之弊補火仍有滋水之功固其重用人參調劑得宜故九服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺諸病不集誠補腎之靈丹極種之要藥也

(服法)早晚各服一錢重症每服二錢開水吞下

樣盒每盒二元
 大盒每盒五元
 小盒每盒三元
 雙料每盒廿元

五洲大藥房 經理部

▲本藥房辦到祖國名家油畫扇畫水彩畫等最適宜為禮物贈送社團開幕之用且常備各款鏡架木隨時裝鑲鏡架如蒙惠顧價錢克己

云哥華埠五洲大藥房啟

ENG CHOW CO 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

請用中國製造之

孔 雀 嘜

超等牙粉



晨興盥漱。攬鏡一照牙。弧犀可現美堪誇。微笑頻頻心自話。真樂也。皓齒增嬌雅。牙粉阿僕用不寡。算推孔雀嘜頭家。



每罇價銀式毫五仙

(發行價相宜)

總發行所 中國 孔雀嘜香品公司

加拿大總批發處 云高華 廖林藥房 輔行公司

Lew & Lamb Company
Cor. Gore & Pender Sts.
Phone Sey. 6784 Vancouver, B. C.

FOO HUNG COMPANY
107 Pender St. E. Phone Sey. 3140
Vancouver, B. C.

堂重要 通告

年陽曆十月十日 舉行懇親大會召集 埠內外五屬馬仲共 正黨編組議政黨并 訂期建築五祖先烈 紀念祠以定漢門 大計慎萬世不拔之 基礎為促進統一兩 北之張。經本堂 台集會公議從新 一律註冊姓名籍 貫存據共享黨員 切權利每名徵收註 冊費美金五毫以資 懇親大會之需須九 月十五日以前繳交 本總堂備辦切公 決在案仰即召集全 體會議將情宣佈 使貴埠及鄰近區域 洪門昆仲一體週知 遵照施行特此佈聞 中華民國十二年 六月二十二日 井付上註冊收條 三連單 第一交 原人存儲 第二 貯在 貴堂切勿 遺失以備查對而 昭信重 第二聯 姓名籍貫年齡城 安數回本總堂俾 編入總冊并將原 人現在西字住址 寫明第三號票底 以便消息往來仰 速照辦幸勿延玩 有厚望焉 金山大埠 致公總堂 同啟 城多利店 致公總堂

小說

絕域尋夫記(一)(嗜辣)

即日成行。老翁夫婦出送之。井股...

妙媚謂小憐曰。吾儕富一返舊治履...

小憐亦謂然。乃向某驛得城去。至...

大漢公報叢

中華民國二十一年

新聞紙第廿五卷

華。問題仍未解決。歷任該島總...

專著

至聖先師年譜事畧(廿四)

語魯大師。樂其可知也。始作。翁...

方官周旋。及抵魯治。本欲查勘登...

切。小憐遂謂妙媚曰。姊宜以公文...

妙媚曰。初亦如汝意。及再參思...

則吾憤不洩。吾聞新人物。多浮薄...

彼官中人必無所覺也。(未完)

檀島華僑之歷史與現狀(二)

僑訊

詩界

馨香鼎祝

貴社組織。禮國愛羣。目的既達...

新世界酒樓新張廣告

新釀甘泉。喚醒清游之夢。新解陸羽...

註冊相片

YUCHOW CHOW STUDIO logo and registration details.

本館自一九二一年以來。承蒙各界...

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender Street East. Advertisement for various goods.

來公司 WAY LOY COMPANY 174 Pender St. East. Advertisement for food and gifts.

新源靴舖 SUN YUEN GO, SHOE MAKER 543 Main St. Advertisement for shoe making.

環球公司鐵器行 WANCOW COMPANY HARDWARE. Advertisement for various tools and hardware.

醫 生 姚 樹 南 花 柳 專 科 大 藥 房 廣 告 同 胞

五淋白濁 神效 每盒一元

三鞭壯陽 功効 每盒一元

男女交合 實情 每盒一元

忍精久戰 快藥 每盒一元

癆瘵通治 此藥 每盒一元

止咳喘丹 神效 每盒一元

一掃光散 神效 每盒一元

頭刺頭痛 神效 每盒一元

拔毒口疳 神效 每盒一元

萬應風濕膏 神效 每盒一元

男女疝痛丹 神效 每盒一元

止渴身痛 神效 每盒一元



Yew Shee Nam
1055 STOCKTON ST.
SAN FRANCISCO CALIF.

我有良丹妙藥
專治花柳毒
不論新舊
一服即愈
神效無比
請君試之
便知真偽

萬應花柳搜骨丹 每盒一元

此藥專治花柳毒入骨... 功效神速... 凡患此症者... 宜早服此藥... 以免後患... 誠為濟世之良藥也。

膏 丹 丸 散 極 驗 矣 馳 名 中 外 假 防 須 認 牌

代售處
滿地可亞細亞公司
哥華水祥源
云華金利源
域多利水利源

本公司用上等羊毛專織各款窄結衫
兼售各種衣物並有織針及各色羊毛
線平沽 此匙羹領有袖款式每件八元

和 昌 號 金 器

啓者弟向在雲城專煉十足金
葉巧造中西庄首飾迄今有卅
餘年貨真價實遠近馳名僑胞
賜顧額外歡迎大小金器有本
號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列地址付來定
依期寄上無誤 電話(詩毛)九六八(二)

弟許昌祈謹啓

東 華 酒 樓

TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
16 Pender St. W. Phone Sey. 1748

東力珍錯：華或文章：萃陶醉醒之
名流：品評醇酒：辨濁潔濁賢之佳釀
：信少管樓：本酒樓開張已久：飲肯
來遊者：朱履三千：出入迎送者：金
銀下式：盛會無分日夜：賓主美盡東



南、今特加修飾、裝置新奇、登樓儘
堪悅目、入座倍覺怡神、且廚師美比
易牙、嘉客均稱適口、諸君子幸垂青
焉、 本酒樓主人謹啓

衛 挺 生 先 生

啓者弟之小兒阿祐
年方三歲忽染傷寒
急症牙較緊閉家人
大為恐慌各醫士皆
束手後延
衛挺生先生診治先
生胸有成竹投以藥
餌立奏奇效吾兒置
諸死地而後生者皆
先生之賜也弟學家
感恩不忘特誌數言
以彰厥德

▲茲將各款衫價列下

疊領衫	八元五	五色旗密胸夾仔	五元五
唐裝女衫	八元	密胸夾仔	四元七
唐裝女衫	八元	開胸夾仔	五元五

本公司現備有七種彩色羊毛線備光顧者欲取線
辦來函定然付至 買客注意
在加拿大各埠備胎買貨如先來本公司包支郵費若
由 C. O. D. 交易車費買客自理
W. Samien Co., 436 Columbia Ave. Vancouver, B. C.

和 昌 號 金 器

啓者弟向在雲城專煉十足金
葉巧造中西庄首飾迄今有卅
餘年貨真價實遠近馳名僑胞
賜顧額外歡迎大小金器有本
號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列地址付來定
依期寄上無誤 電話(詩毛)九六八(二)

弟許昌祈謹啓

裕 昌 隆 廣 告

本號開張數
年之久茶米
油糖珍饈備
有實價貨真
不欺童叟地
道藥材鮮明
且早丸散膏
丹精製妙手
神驗久經膾
炙人口各貨
批價從廉爲
首附送安捷
定無遲後請
君垂青歡迎
禮厚

林翰元先生
寓內方脈
柳各等奇難雜症
Yee Hong Lung
539 Carrall St.
Phone Sey. 5984
Vancouver, B. C.

城 埠 菁 莪 學 校 捐 款 未 繳 部

檀山 古巴云丹 甘仔熾 山遮咕 馬丹 灣城 磨詩
美國末十卡利 遮忌利 加蘭遮 斗必列 故野根
美國企李崙 水路遮化 紐約 紐絲崙 葛調樓樓埠
加蘭窩崙 檳梳 都耶杜 沙文膽 雪汝 雷振打埠
古壁 片十魯別 片士頓 乃架火 丁且路 汝利慎
叻吹 滿地可 列必珠 蘭頓 堪文頓 李雲華 古頓
架蘭福 目砧 卡技利 卡城連權 錦下碌 庇李吹
波連佛 比尹 乃架士 暗市黨 亞板爾 雲埠連權
域多利埠合益關記 利同昌

城埠致公總堂菁莪學校啓

精 製 成 件 絲 小 衫

專辦祖國絲髮
選售上等靚洋服

H. W. Owns, Co.
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C.

辦 到 大 幫 書 籍

詳細目錄索即寄

常有中西良藥機器唱碟
化粧香品正德國樹仔墨
剃刀鉸剪刀仔發售價極
相宜

▲接理環球電報
快捷
無悞

香港 各處滙兌

華埠

裕 德 記

Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Piquard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

▲辦到新貨
冬節將屆 各宜送禮
仙花絲巾 荔枝糯米
糖薑炮竹 以上俱齊
貴客賜顧 貨價廉計
裕綸號關聯動啓

▲劉日初醫生自製應驗膏丹丸散
Dr. LAU KIT CHO SUZUKI AVE. San Francisco Cal
寓在金山大埠都利街五五〇一號